EDCI 519 is designed to examine past and present approaches, methods, and techniques for teaching English as a Second Language (ESL) in bilingual and ESL classrooms. Participants will analyze program models and methods of instruction for English language learners; demonstrate teaching approaches based on second language learning research, develop lesson and unit planning skills, and evaluate materials and resources available in the field.

A. Prerequisite: EDCI 516
B. Catalog description: Course examines past and present approaches, methods, and techniques for teaching English as a Second Language.

-III- LEARNER OUTCOMES

This course is aligned with TESOL/NCATE Standards for PK-12 Teacher Education.
This course is designed to enable students to.....

(1.) Examine second language teaching methods/approaches, past and present, and relate them to teaching in a second language setting.
(2.) Learn to develop a lesson plan that uses the four language skills, listening, speaking, reading, and writing. This includes learning to develop a lesson plan that shows evidence of scaffolded, differentiated, and multi-level instruction.

(3.) Plan and demonstrate 2 mini lessons: based on a method/approach or on an instructional strategy.

(4.) Locate and examine multimedia resources in the field of bilingual/ESL education.

PROFESSIONAL STANDARDS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Student Outcomes (above)</th>
<th>TESOL/NCATE Standards Domain</th>
<th>INTASC Principles</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>1a 1b</td>
<td>P1</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>2a 2b</td>
<td>P2 P3</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>3a 3b 3c</td>
<td>P4 P7</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>3a 3b 3c</td>
<td>P4 P6 P7 P9</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>3c</td>
<td>P6</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>4a 4c</td>
<td>P8</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>5c</td>
<td>P10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Key: TESOL/NCATE Standards and Domains
INTASC = Standards for Licensing Beginning Teachers, where P = principles

EDCI 519 relationship to the GSE program goals include:

1. **Knowledge base for teaching in the second language classroom.** Learn the fundamental concepts of the knowledge base pertaining to ESL, English as a second dialect, and the teaching of other second and foreign languages; second language acquisition, psycholinguistics, sociolinguistics, pragmatics, and language pedagogy.

2. **Utilization of research.** EDCI 519 students should be able to understand and critically evaluate second language learning theories and engage in systematic investigation of the knowledge base to inform their own or others teaching practices.

3. **Classroom teaching.** EDCI 519 students should be able to plan and manage a second language class effectively and be able to evaluate and selectively apply a range of teaching strategies as appropriate to their students needs and characteristics. For this purpose, they will need to be able to assess different teaching situations and changing conditions in culturally and linguistically diverse classrooms, so as to select appropriate teaching procedures and adapt to teaching students with differing learning styles and cultural backgrounds.

4. **Curriculum.** Students will develop the skills needed to design, implement second language teaching strategies.

The **EDCI 519 relationship to National and State Standards include:**
ESL Standards for P-12 Teacher Education Programs
The ESL Standards for Pre-K-12 Students
Interstate New Teacher Assessment and Support Consortium (INTASC) Standards
National Board for Professional Teaching Standards (NBPTS)
The EDCI 519 relationship to professional organizations include:

EDCI 519 follows the guidelines and recommendations made by the Teachers of English for Speakers of Other Languages (TESOL), the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL), the National Association for Bilingual Education (NABE), and the National Association for Multicultural Education (NAME). ACTFL and TESOL, along with NABE and NAME, are the largest professional organizations that specialize in research on working with culturally and linguistically diverse populations. They embrace and celebrate cultural and ethnic diversity as a national strength that enriches a society and rejects the view that diversity threatens the fabric of a society. TESOL and ACTFL have the more specialized mission of developing the expertise of their members and other educators involved in teaching world languages, to help them foster an effective learning environment while accomplishing the goal of effective communication in diverse settings and oral and written language proficiency while respecting individuals' rights and needs.

REQUIRED TEXTS:

Textbook Companion website: www.pearsonhighered.com/educator

Textbook Companion website: http://www.ablongman.com/hallhaley1e


(5) How to teach students who don’t look like you: culturally relevant teaching strategies. Bonnie Davis.

Recommended Textbooks:


-IV- COURSE ASSIGNMENTS/REQUIREMENTS:

1. *Field experience and paper 20 points
2. Two teaching simulations - one based on a particular method/strategy and one on a specific technique/skill 25 points
3. *Tech Project – Mid Term 20 points
4. *Final Project – Unit Lesson Plan 20 points
5. Class attendance and Participation  15 points

* These projects must be submitted both in paper copy and on either CD/DVD/Diskette

Using the designated ratings scale, requirements 1-5 will be added to calculate a final course grade.

<table>
<thead>
<tr>
<th>GRADE</th>
<th>SCORE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A</td>
<td>93-100 points</td>
</tr>
<tr>
<td>A-</td>
<td>90-92 points</td>
</tr>
<tr>
<td>B+</td>
<td>88–89 points</td>
</tr>
<tr>
<td>B</td>
<td>83-87 points</td>
</tr>
<tr>
<td>C or below</td>
<td>Unsatisfactory</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Students will be expected to...

1. Attend all class sessions, **arriving on time**, and actively participate during large and small group discussions and activities. **Three or more absences and/or tardies will result in one letter grade reduction.**

2. Complete all assignments on time.

3. Purchase and maintain a three-ring binder which will be used for all course materials and should be brought to class every day.

G. **GSE Syllabus Statements of Expectations**

The Graduate School of Education (GSE) expects that all students abide by the following:

Students are expected to exhibit professional behavior and dispositions. See gse.gmu.edu for a listing of these dispositions.

Students must follow the guidelines of the University Honor Code. See http://www.gmu.edu/catalog/apolicies/#TOC_H12 for the full honor code.

Students must agree to abide by the university policy for Responsible Use of Computing. See http://mail.gmu.edu and click on Responsible Use of Computing at the bottom of the screen.

Students with disabilities who seek accommodations in a course must be registered with the GMU Disability Resource Center (DRC) and inform the instructor, in writing, at the beginning of the semester. See www.gmu.edu/student/drc or call 703-993-2474 to access the DRC.

Resources

Haley website  http://cehd.gmu.edu/people/faculty/mhaley/exemplars

PowerPoints for Haley text, Brain-Compatible: www.pearsonhighered.com/educator

Haley research  http://gse.gmu.edu/research/mirs


Reading Assmt. Web Cast: LVP  http://www.readingrockets.org/profdev/webcasts/1003

http://www.pen.k12.va.us/VDOE/Instruction/Language

Fairfax County Public Schools Program of Studies (POS):
Marjorie Hall Haley, PhD
http://www.fcps.edu/dis/OMSI/esol/esolpos.html
http://www.tesol.org
http://www.ncbe.gwu
http://disscoyschool.com/teachingtools.html
http://www.quia.com
http://www.cal.org/ericcll

ESL/Language Arts
Schackne Online – Language Teaching (ESL-EFL Resources)
(http://www.schackne.com/Languageteaching.htm)

History/Social Studies
History/Social Studies Web Site for K-12 Teachers
(http://www.execpc.com/~dboals/boals.html)

Science/Mathematics
TheExploratorium’s TenCoolSites
(http://www.exploratorium.org/learning_studio/sciencesites.html)
FCPS Elementary Science Curriculum Resource Guide
(http://www.fcps.edu/DIS/OEIAS/esscience/eslcires.htm)

-V- GMU POLICIES AND RESOURCES FOR STUDENTS

College of Education and Human Development Core Values

Collaboration
Ethical Leadership
Innovation
Research-Based Practice
Social Justice

COLLEGE OF EDUCATION AND HUMAN DEVELOPMENT

Student Expectations

- Students must adhere to the guidelines of the George Mason University Honor Code [See http://academicintegrity.gmu.edu/honorcode/].

- Students with disabilities who seek accommodations in a course must be registered with the George Mason University Office of Disability Services (ODS) and inform their instructor, in writing, at the beginning of the semester [See http://ods.gmu.edu/].

- Students must follow the university policy for Responsible Use of Computing [See http://universitypolicy.gmu.edu/1301gen.html].

- Students are responsible for the content of university communications sent to their George Mason University email account and are required to activate their account and check it regularly. All communication from the university, college, school, and program will be sent to students solely through their Mason email account.

- Students must follow the university policy stating that all sound emitting devices shall be turned off during class unless otherwise authorized by the instructor.
• Students are expected to exhibit professional behaviors and dispositions at all times.

Campus Resources
• The George Mason University Counseling and Psychological Services (CAPS) staff consists of professional counseling and clinical psychologists, social workers, and counselors who offer a wide range of services (e.g., individual and group counseling, workshops and outreach programs) to enhance students’ personal experience and academic performance [See http://caps.gmu.edu/].

• The George Mason University Writing Center staff provides a variety of resources and services (e.g., tutoring, workshops, writing guides, handbooks) intended to support students as they work to construct and share knowledge through writing [See http://writingcenter.gmu.edu/].

GSE faculty may add at the conclusion:
• For additional information on the College of Education and Human Development, Graduate School of Education, please visit our website [See http://gse.gmu.edu/].

RHT faculty may add at the conclusion:
• For additional information on the College of Education and Human Development, School of Recreation, Health, and Tourism, please visit our website [See http://rht.gmu.edu/].
<table>
<thead>
<tr>
<th>Project</th>
<th>Goal</th>
<th>Points</th>
<th>Due Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Field Experience: Pre-Service Teachers</td>
<td>Pre-Service: To observe the application of Bilingual/ESL teaching strategies and methods embodied in the classroom procedures of the cooperating teachers. To learn and become familiar with innovative practices. In-Service: Videotape should portray how you apply various strategies and give a glimpse of the learning environment. Videotape is to provide as authentic and complete a view of your teaching as possible. A videotape is an indication of how you interact with students, the climate you create in the classroom, the ways in which you engage students in learning.</td>
<td>20 Points</td>
<td>8 Nov</td>
</tr>
<tr>
<td>Pre-Service Logs</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In-Service Teachers – Videotape and written commentary</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Two Teaching Simulations</td>
<td>Simulate a teaching method/approach and one instructional strategy, using lesson plan template provided.</td>
<td>25 Points</td>
<td>Dates selected</td>
</tr>
<tr>
<td>Mid Term Tech Project</td>
<td>Option A: to use the World Wide Web as a primary resource for locating and analyzing materials and activities to be used with English Language Learners. Option B: to create a multimedia resource that will inform teachers about its implications for teaching. Option C: See Professor Haley</td>
<td>20 Points</td>
<td>18 Oct</td>
</tr>
<tr>
<td>Final Project</td>
<td>Create a unit lesson plan covering 5 days. Plan must include preparation, presentation, practice, evaluation, and expansion. <strong>Note: This project is required for the licensure portfolio.</strong></td>
<td>20 Points</td>
<td>Last Class</td>
</tr>
<tr>
<td>Class Attendance, Homework, and Participation</td>
<td>Attend all class sessions with homework completed, arriving on time, and actively participate during large and small group discussions and activities.</td>
<td>15 Points</td>
<td>Every class</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Proposed EDCI 519 Spring 2011 Schedule

<table>
<thead>
<tr>
<th>Aug 30</th>
<th>Introduction/Orientation – Domain 1: Language</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Week (1)** | Language / Language Learning / Language Acquisition Weeks 1-2 (Standard 1.b)  
PowerPoint – Brain-Compatible Differentiated Instruction  
**Assignment # 1 for next class:**  
1. Read Haley pp. xi – xvi.  
3. Read Haley/Austin xv – xix and Chapter 1 (PowerPoint available online) |

<table>
<thead>
<tr>
<th>SEPT 6</th>
<th>LANGUAGE ACQUISITION – Domain 1: LANGUAGE Domain 2: CULTURE Domain 3: PLANNING INSTRUCTION</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Week (2)** | How to plan for Brain-Compatible Differentiated Instruction. Review assignments.  
Read aloud Haley pp. 1-5. Introduce National, State, and Local Standards.  
TESOL Levels of Proficiency, p. 23. PowerPoint – Standards-Based Planning.  
**Assignment #2 for next class:**  
1. Read Chapter 3 (Haley/Austin), “Planning for the Standards-based Classroom” and answer questions on pp. 87 (Reflect and Respond), 357. Must be typed and handed in to Dr. Haley.  
2. Using a set of national, state or local standards, create two content and two language objectives.  
4. Read Vogt/Echevarria Chapters 1 & 2  
5. Read Herrera & Murry Chapter 4 |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sept 13 and Sept 20</th>
<th>The Planning Process – Domain 3: Planning Instruction</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Weeks (3 & 4)** | Section II – Herrell & Jordan Book  
Planning effectively and advocating for ELLs.  
The Lesson Plan Template: Haley 111-112, Demographics.  
The Lesson Plan Template: Haley 111-112, Objectives.  
**Week 3:** SIGN UP FOR INFORMAL TEACHING DEMOS – See Guidelines p. 15.  
**Assignment #3 for next class:**  
1. Read Chapter 2 (Haley/Austin), “A Critique of Methods and Approaches in Language Teaching.”  
2. Read (Haley) pp. 41-48 and answer questions p. 48, *Now It’s Your Turn* and *Questions for Discussion*. Must be typed and handed in to Dr. Haley.  
3. Read Herrera/Murry Chapter 6 |
Don’t forget to look for all the PowerPoints on Dr. Haley’s exemplars site:

http://cehd.gmu.edu/people/faculty/mhaley/exemplars

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sept 27- Assessment – Domain 4: Assessment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(Week 5) Section III in Herrell &amp; Jordan Book</td>
</tr>
<tr>
<td>Recap Methods and Approaches for comprehension.</td>
</tr>
<tr>
<td>The Lesson Plan Template: Haley 111-112. Materials &amp; Lesson Outline</td>
</tr>
<tr>
<td>Review assignments. Introduction to <strong>Assessment</strong>. Reasons for assessment.</td>
</tr>
<tr>
<td>PowerPoint: Assessment for ELLs. Go online and view <a href="http://www.readingrockets.org/profdev/webcasts/1003">http://www.readingrockets.org/profdev/webcasts/1003</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Informal Teaching Demonstration # 1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Assignment # 4 for next class</strong>: The following must be typed and handed in to Dr. Haley: (1) Read Haley Lesson 2, pp. 49-55 and answer questions on p. 55, <em>Now It’s Your Turn &amp; Questions For Discussion</em>. (2) Use one of the objectives written in Assignment # 2 and create an assessment activity. Scaffold this assessment for the five proficiency levels. Preview PowerPoint on <em>Scaffolding</em> for reference. Also, use the CAN DO Descriptors in Haley, pp. 129-137.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>OCT 4 – LESSON DELIVERY – DOMAIN 1: LANGUAGE  DOMAIN 2: CULTURE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Week (6) Section V in Herrell &amp; Jordan Book</td>
</tr>
<tr>
<td>The Lesson Plan Template: Haley 111-112, Warm-Up &amp; Transition</td>
</tr>
<tr>
<td>PowerPoint: <em>Creating Transitions</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Preview mid-term assignment on technology.</td>
</tr>
<tr>
<td>Informal Teaching Demonstration # 2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Assignment #5 for next class</strong>: (1) Chapter 9 (Haley/Austin), “Integrating Technology in an Interactive Content-based Classroom.” (2) Mid Term technology projects are due after spring break. See Guidelines/Rubric in syllabus on pp. 27-29. (3) Read Vogt/Echevarria Chapter 4.</td>
</tr>
<tr>
<td>OCT 11</td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Week (7)</td>
</tr>
<tr>
<td>NO CLASS. FALL BREAK.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| OCT 18 – INTEGRATING TECHNOLOGY – DOMAIN 3: PLANNING/MANAGING INSTRUCTION |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Week (8) | Section IV in Herrell & Jordan Book |
| **Mid Term Project Due – One segment to be presented in class.** |

Students Sign up for Formal Teaching Demonstration!!!
Assignment #6 for next class – Create a one day lesson plan. Must be typed! Use page 1 on the lesson plan template, p. 111 in Haley.

<table>
<thead>
<tr>
<th>OCT 25 - INTEGRATING TECHNOLOGY (THIS IS A DOUBLE ASSIGNMENT!)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>The Lesson Plan Template:</strong> Haley 111-112, Differentiating Instruction</td>
</tr>
<tr>
<td>Informal Teaching Demonstration # 3 (if needed).</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Assignment # 7 for next class:</strong> (1) Mid Term Technology Project</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>NOV 1 – Oral Communication Skills – Domain 1: Language Domain 2: Culture</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Week (10)</td>
</tr>
<tr>
<td>Examining communicative diversity.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>The Lesson Plan Template:</strong> Haley 111-112, Assessment</td>
</tr>
<tr>
<td>Theories of oral communicative development. Implications from research for the language classroom. Focusing on oral communication in content-based language learning. Review one day lesson plans.</td>
</tr>
<tr>
<td>Informal Teaching Demo # 3</td>
</tr>
<tr>
<td>Discuss field experience and reports. PowerPoint: Demographic Changes.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Assignment #8 for next class:</strong> (1) Chapter 1, Herrera/Murry</td>
</tr>
<tr>
<td>Field Experience Reports and Field Experience Videotapes, see pp. 16-24.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
NOV 8 – WORKING WITH DIVERSE LEARNERS – DOMAINS 2, 3, 4

Week (11) Section V in Herrell & Jordan Book
Learner-centered instruction.
The Lesson Plan Template: Haley 111-112, Closure and Homework
Pedagogical implications for working with diverse learners. Working with Diverse Learners: Culturally & Linguistically Diverse Students
Video, Valuing Diverse Learners. Review Chpt 8 and article.
Assignment # 9: Read Haley, Lesson 6, pp. 77-93 & Answer questions on p. 93. Must be typed and handed in to Dr. Haley.
Field Experience Reports and Videotapes are Due Today!

NOV 15 – WORKING WITH DIVERSE LEARNERS – DOMAINS 2, 3, 4

Assignment due in two weeks:
Draft the outline for the portfolio.

NOV 22 – NO CLASS

WEEK (13)

NOV 29

Week (14)
Formal Teaching Demonstrations # 1
Draft of Portfolio outline is due!

DEC 6

Week (15)
Formal Teaching Demonstrations # 2
Course Evaluations
Assignment # 10: Unit Lesson Plans due
ESL PROFESSIONAL DEVELOPMENT PORTFOLIO

Go to the BlackBoard site and access the word document with the Guidelines for the portfolio, “ESL Professional Development Portfolio”
GUIDELINES, TEMPLATES, & RUBRICS

FORMAL TEACHING DEMONSTRATIONS
Note: Instructions will be given in class for “informal” teaching demonstrations.

Methods/Approaches
• Total Physical Response (TPR)
• Natural Approach (Terrell and Krashen)
• Direct Method (such as Berlitz, Jespersen, de Sauze)
• Cognitive Academic Language Learning Approach (CALLA)
• Total Physical Response Storytelling (TPRS)
• Audiolingual Method (ALM)

Instructional Strategies
• Cooperative Learning
• Information Gap/Jigsaw or Other Interactive Activities
• Grouping
• Computer Assisted Language Learning
• Alternative Forms of Assessment
• Content-based Instruction (CBI)

GUIDELINES FOR METHODS AND STRATEGIES TEACHING DEMONSTRATIONS

1. Prepare a lesson plan, using page 1 of the template provided. Page two of the lesson plan is to be completed after your teaching simulation and submitted to Professor Haley the following day. Read at least three articles on the method or approach you have chosen. Try to find at least one source by the original developer of the method/approach/strategy.

2. You will work in groups or pairs for your teaching demonstration. You have 30 minutes. Plan your time carefully. You have a maximum of 15-20 minutes to teach. You may take another 5-10 minutes to provide background information about the method/approach/strategy and discuss your handout. The class will take 10 minutes at the end of your demonstration to give you feedback and ask questions.

3. The demonstration may include:
   • Background information about the method
   • The type of class your particular demonstration is intended for, e.g., level of proficiency, grade level, type of class, etc.
   • Skills you are teaching and basic objectives of the lesson
   • Special teacher-made materials; props and realia are strongly encouraged
   • Possible follow-up activities to the lesson you have presented
   • How you might conduct assessment of the lesson you have presented, if appropriate
   • Others you can think of....

4. BE CREATIVE!
5. Try to spend less time talking about the method/approach/strategy, more time demonstrating it. You may decide to introduce your lesson by describing the method first or you may wish to immerse us in the experience and explain after the demonstration.

6. We will be your students. You may assign us whatever roles and ages you wish.

7. As a team, you may try any combination of team teaching, or each of you may demonstrate a separate activity. If you wish, you may divide teaching responsibilities by proficiency level of students. Remember that you do not have a lot of time (maximum 30 minutes).

8. Prepare a handout for the class that includes your lesson plan. It might be a summary of some points you have made or it might be sharing something from the lesson you have developed that class members might like to use in their own teaching.

**EVALUATION** of your teaching demonstration will be based upon the following criteria:

- Quality and accuracy of lesson plan
- An accurate summary of the method chosen
- Faithfulness to the general philosophy and techniques of the method chosen
- Evidence of preparation
- Use of teacher-developed materials
- Flexibility in response to students' spontaneity
- Efficient use of time
- Class rapport, warmth, and enthusiasm of teacher
- Creativity
- Usefulness of Handout

**REFLECTION PHASE** – To be sent electronically to Dr. Haley within one week of the teaching demonstration.

Efforts to Accommodate:

Visual learners___________________________________
Auditory learners_________________________________
Tactile learners___________________________________
Special needs learners_____________________________

What worked well?_____________________________________

What didn't work well?__________________________________

What will you do differently as a result of this plan?________

How might this lesson be improved?_______________________

One important thing I learned was_______________________________
Sample Lesson Plan Template
ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

Teacher_______________________________School__________________
Grade(s)_________ Proficiency Level(s)___________Program Model___________
Content:__________________________

PLANNING PHASE

Content and/or Language Objectives – As a result of this lesson, students will be able to:
1.
2.
3.

Vocabulary

Materials Needed

Lesson Outline:

National/State/Local Standards:____________________________________

TEACHING PHASE SEQUENCE

Warm-up Activity:______________________________

Transition:______________________________

Activities

<table>
<thead>
<tr>
<th>Grouping</th>
<th>Scaffolding</th>
<th>Processes</th>
<th>Skills</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Entire class</td>
<td>Modeling</td>
<td>Reading</td>
<td>Listening</td>
</tr>
<tr>
<td>Small group</td>
<td>Individual</td>
<td>Listening</td>
<td>Speaking</td>
</tr>
<tr>
<td>Partners</td>
<td>Guided</td>
<td>Writing</td>
<td>Reading</td>
</tr>
<tr>
<td>Individual</td>
<td></td>
<td>Individual</td>
<td>Writing</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Activity # 1
Transition

Activity # 2
Transition

Activity # 3
Transition
**Differentiated Instruction**

Starting Up
Beginning
Developing
Expanding
Bridging

**Assessment**

**Closure**

Review of this lesson:

Preview for next lesson:

**Home Work**

**REFLECTION PHASE**

**Efforts to Accommodate:**

Visual learners___________________________________
Auditory learners___________________________________
Tactile learners___________________________________
Specials needs learners_____________________________

What worked well?_____________________________________

What didn’t work well?_________________________________

What will you do differently as a result of this plan?_______

How might this lesson be improved?_______________________

One important thing I learned was_______________________________
### EDCI 519 -- Methods of Teaching in Multilingual Settings

**Formal Teaching Demonstration**

**Presenter(s):**

**Method/Strategy** ______________________  **Date** ______________________

<table>
<thead>
<tr>
<th>5=Excellent</th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Quality/Accuracy of Lesson Plan</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Usefulness of Handout</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Accurate Summary</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>True to Method/Strategy</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Evidence of Preparation</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Use of Teacher-Developed Materials</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Flexibility in Response to Students</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Efficient Use of Time</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Class rapport, warmth, enthusiasm</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Creativity</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Differentiated 5 levels of proficiency</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Comments:**

**Recommendations:**

---

17
Guidelines for Informal Teaching Demonstration

1. Using Lessons 1-5 in the Haley book, you and your partner(s) will prepare and present a 20-30 minute content-based lesson in class. At the end of your demonstration the class will take 5 minutes to ask questions and give feedback.

2. You and your partner(s) will sign up for a specific date to prepare and present your lesson. It will be your responsibility to bring the necessary materials (markers, pens, transparencies, sentence strips, poster paper, etc), visuals, and manipulatives for your demonstration.

3. When preparing your lesson, you will need to consider students’ diverse learning styles, multiple intelligences and proficiency levels. How can you differentiate instruction so that all students’ diverse needs and proficiency levels are accommodated?

4. You and your partner(s) may choose one, two or any combination of methods/approaches/strategies to present your lesson.

5. We will be your students. You and your partner(s) can assign us different proficiency levels and ages.

6. Teaching responsibilities can be divided, or you may wish to team teach.

EVALUATION of your teaching demonstration will be based upon the following criteria:

- Evidence of differentiated instruction
- Efficient use of time
- Class rapport, warmth, and enthusiasm of teacher
- Creativity
GUIDELINES FOR FIELD EXPERIENCE – PRE-SERVICE TEACHERS
COURSE TITLE: Methods of Teaching Multilingual Students (EDCI 519)
INSTRUCTOR: Dr. Marjorie Hall Haley

For EDCI 519 you are required to complete a minimum of 10 hours of field experience. You have two options to complete this requirement: (1) you may choose to have your placement made for you by GMU; or (2) you may participate in a designated site experience with Manassas City Public Schools (Arrangements made by Dr. Haley). See the following instructions:

(1) The online Field Experience Presentation discusses the registration process for students. The presentation and the registration website can be accessed from this location:
http://cehd.gmu.edu/teacher/fieldexperience/

Please inform students about this website, either showing them the presentation during class time or asking them to view it from home. It is important that all students completing field experience register by the September 15th deadline.

If you have questions, contact Lauren Clark at lclarkg@gmu.edu

(2) Dr. Haley will provide all necessary information.

COURSE DESCRIPTION:
Study of theories and methods of Bilingual/ESL teaching, with practical application to the classroom. Field experience required for those seeking initial teacher certification.

FIELD EXPERIENCE OBJECTIVES: PRE-SERVICE TEACHERS
1. To observe the application of Bilingual/ESL teaching strategies and methods embodied in the classroom procedures of the cooperating teachers at K-16 levels.
2. To select one of the recommended Field-based Experiences listed in each chapter of the text.
3. To learn and become familiar with successful and innovative practices.
4. To gain valuable insight into student responses to each type of activity.
5. To get to know students at a given age and grade, areas of strength and weakness, and general learning pace.
6. To become familiar with special Bilingual/ESL resources and activities in the particular school: (a) computer laboratory (where used), its functioning, specific tapes (or software) available for use; (b) films, tapes, slides, records, or any other multimedia relating to language; (c) special Bilingual/ESL classrooms, i.e., electronic, transition immersion, self contained, as well as those decorated with posters, interactive bulletin boards, and learning centers.

Method: As a requirement of the GMU Graduate School of Education, participants will engage in an on-site school-based field experience. Students will engage in observations, interactions with students and in teacher interviews in the school setting. A short written report, due by the end of the semester should consist of three principle parts and be a total of 3-4 pages, double-spaced, 12 pt font, in length. Guidelines and suggested report format are listed below.

Part I -- INTRODUCTION – Use this section to introduce where you observed, demographics of the school community, etc. Follow the list below as a guidepost for things you may wish to observe. It is not necessary to try and cover all 20 items.

1. Observe how the teacher handles multiple learning styles
2. Seating arrangements
3. Discipline problems
4. Daily routine
Marjorie Hall Haley, PhD

5. What percentage of time is devoted to each of the 4 skills?
6. Describe the way the teacher began the class. Did it lead into the lesson effectively? Why or why not?
7. Combined classes
8. Homework – how was it assigned and checked?
9. Amount, if any of students’ L1 used
10. Variety of activities
11. Use of daily lesson plan
12. Use of visuals and/or technology
13. Works with accelerated and slower students
14. Use of textbook(s)
15. Classroom appearance
16. How the teacher creates a community of learners
17. Were the objectives of the day’s lesson given to the students? If yes, what were the objectives and how were they given?
18. Was the atmosphere conducive to motivating students to participate actively? Explain.
19. How did the teacher keep the students on task?
20. Describe the rapport between teacher and students

PART II – INTERVIEWS WITH TEACHER(S) – plan to conduct at least one interview with a teacher. Use the following questions as guides (add your own as appropriate).

1. What instructional approaches work well for this age group?
2. In terms of classroom management, what strategies are most effective for your students?
3. What are some effective methods/strategies/assessments for working with students from many different countries?
4. What are the areas of weakness or difficulty for students at your grade level and what do you do to overcome these difficulties?
5. In what ways do you assess student progress?
6. How would you describe your teaching style?
7. How has your teaching style changed since you started your career?
8. What do you (or your school) do to build partnerships with the ESOL students’ families?
9. How would you go about establishing better communication with the parents of ELLs?

PART III – REFLECTION - Summarize your learning from each observation and interview. This provides you the opportunity to connect theory to practice. As you think and write about these school-based experiences, refer to the course content, readings, and discussions. Synthesize this information and apply it to the class content as well as your future (or current status) as an ESL or Bilingual teacher.

************************************************************************
SUGGESTED ACTIVITIES FOR FIELD EXPERIENCE:

1. Work with individual students or small groups to gain confidence and make some initial contact with students.

Note: Pay strict attention to the above guidelines. Remember, you are a guest in these schools and classrooms. Appropriate attire and conduct are mandatory. Professional courtesy is essential. If you must cancel a scheduled visit, call as soon as possible to let the teacher know.

These teachers are not on display. They have willingly agreed to make themselves available to you. Try to be helpful and lend assistance where possible. This is to be an interactive experience - not passive.
Use this form as a way of keeping track of your required 10 hours of field experience. **Return this form when you submit your written report.**
Analytic Scoring Rubric – PRE-SERVICE Teacher Field Experience and Report  
EDCI 519 – Fall 2011

<table>
<thead>
<tr>
<th>Accomplished: Strongly meets Expectations, Clear, Consistent, and Convincing Evidence</th>
<th>Developing: Meets Expectations Adequately, Clear Evidence</th>
<th>Beginning: Does not adequately meeting Expectations Limited Evidence</th>
<th>No Evidence: Little or No Evidence</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18-20 points</td>
<td>15-17 points</td>
<td>12-14 points</td>
<td>0-11 points</td>
</tr>
<tr>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Fulfillment of requirements**

- Meets all requirements
- Meets most requirements
- Meets some requirements
- Does not meet requirements

**Hours of Field Experience requirements**

- Completes 10 hours of field experience
- Completes 8-9 hours of field experience
- Completes 6-7 hours of field experience
- Completes fewer than 5 hours of field experience

**Familiarity with student cognitive, linguistic and social development and needs**

- Illustrates a clear familiarity with students at a given age and grade, areas of strength and weakness and general learning pace
- Illustrates a partial familiarity with students at a given age and grade, areas of strength and weakness and general learning pace
- Illustrates a limited familiarity with students at a given age and grade, areas of strength and weakness and general learning pace
- Does not illustrate a familiarity with students at a given age and grade, areas of strength and weakness and general learning pace

**Written Analysis**

- Organizes paper in a thoughtful manner
- Paper lacks some clarity
- Paper is not well-organized
- Paper is not well-organized.
- Clearly describes resources and activities in a bilingual/ESL classroom
- Partially describes resources and activities in a bilingual/ESL classroom
- Provides a limited description of resources and activities in a bilingual/ESL classroom
- Does not describe resources and activities in a bilingual/ESL classroom.
- Provides a clear description of application of bilingual/ESL teaching strategies and methods and student response to those strategies and methods
- Provides a partial description of application of bilingual/ESL teaching strategies and methods and student response to those strategies and methods
- Provides a limited description of application of bilingual/ESL teaching strategies and methods and student response to those strategies and methods
- Does not provide a description of application of bilingual/ESL teaching strategies and methods and student response to those strategies and methods.

**Student name:__________________________  Score:________________________**
In-Service Teachers Field Experience

Guidelines for Videotaping

IN-SERVICE TEACHERS ONLY

In-service: Videotape - - two 15-minute clips of you and your class during a period of instruction. The videotape should portray how you apply various strategies and give a glimpse of the learning environment. Of particular importance is that you demonstrate the following: instructional strategies, classroom management, assessment, differentiated instruction, and how to accommodate multiple proficiency and literacy levels.

It is important to remember that the purpose of the videotape is to provide as authentic and complete a view of your teaching as possible. A videotape is an indication of how you interact with students, the climate you create in the classroom, the ways in which you engage students in learning. A picture is “worth a thousand words” in conveying to others how you practice your profession, the decisions you make, and your relationships with students.

It is normal to find the initial experience with a video camera uncomfortable. We do not see ourselves quite the way others see us, and the difference can be a shock. It takes some getting used to, and practice is the only remedy. The same can be said of students; only multiple opportunities with a video camera will enable students to behave naturally in its presence. Therefore, it is highly advisable to practice with a video camera. Place the camera and tripod where the camera will receive a good picture of the entire classroom. Tape several lessons and watch them alone. You will become accustomed to how you look and sound and you will begin to notice what the students are doing and how their learning could be improved.

Practical matters

Permission You will need a parental permission slip for each student who might appear on your tape. You may ask your school for such a form or use the one provided. If possible, you should secure a blanket permission slip from the parents or legal guardians of all your students to cover taping as needed. Explain to the parents or legal guardians that you are using the tapes for discussions with other teachers about the best ways to teach and that the students will never be identified by their full names in the tape. Try and help them understand that the videotape is not about the student, but is intended for professional discussion. If, for some reason, a student’s parents refuse to grant permission, you will have to take care that he or she is seated out of the camera’s range.

Equipment - - Use the best videotaping equipment available when making your videotape. This also includes your choice of videotape. Previously used tapes from home may be worn or may contain other material and will not provide the best quality for you. Make sure that the equipment has a sensitive microphone so that all voices are easily discernible.
Analysis of Videotape: Answer no fewer than 12 of the following questions:

1. What connections with prior experience were visible in the video?
2. What kinds of activities did you use to help students discover and explore connections to other academic disciplines and to their own lives?
3. What were any unexpected changes that you had to make to your planned instruction during this lesson? What prompted the change(s)?
4. What instructional challenge(s) are presented for achieving your goals for this lesson?
5. How did you provide appropriate feedback to these students throughout the sequence of instruction?
6. What is the extent of classroom involvement (e.g., are the same students doing all the talking?)
7. Are the students engaged in the lesson? How can you tell? What do students’ facial expressions and body language tell you about your instruction?
8. What kinds of questions do you ask? Can all questions be answered with a single word? How long do you wait for responses? Do you ask students to explain and/or defend a particular answer? Do you ask students to compare or evaluate alternative interpretations or strategies?
9. Were there any opportunities for students to ask questions? How would you categorize the students’ questions (e.g., did they indicate confusion and a need for clarification or understanding and extension)?
10. What roles (e.g., expert, facilitator, co-learner) did you play in the videotape? Was each role appropriate for the situation?
11. What kinds of tasks did you ask students to do? Did you capitalize on their previous knowledge and experiences?
12. What instructional opportunities did you take advantage of? Why?
13. What evidence did you see of the students taking intellectual risks? Does the class look safe as an environment for getting something wrong? Do students talk to each other as well as to you?
14. Do you push students to task risks, to speculate, to offer conjectures about possible approaches, strategies, and interpretations?
15. Were the learning goals for the lesson achieved? Did you adjust the lesson so your goals could be achieved by every student? What are the evidences for your answers, both in the videotape and from other sources?
16. Explain how your design and execution of this lesson affected the achievement of your instructional goals. (Your response might include – but is not limited to – such things as the anticipation and handling of student misconceptions, the unexpected questions from students, the unanticipated opportunity for learning that you captured, or your planned strategy and its outcomes in the lesson.)
17. What do you do to include parents?
18. What do you do to educate your colleagues?
Reflection on the Videotape: Answer the following questions:

1. What in the instructional sequence worked well in advancing student learning? If anything did not work as well as you expected, how would you change it? Cite specific evidence from the videotape.
2. What would you do differently, if you were given the opportunity to teach this particular lesson again with these students, and why?
3. How does this segment reflect a classroom climate that supports language learning?

Videotape: Your videotape must
1. Have voices that are audible
2. Be no longer than 30 minutes.
3. Be either digital or standard VHS format, CD, or DVD

************************************************************************
RELEASE FORM

Graduate School of Education
George Mason University
Fall 2011

Permission to Use Student Materials and Image in Videotape

As a student in the Graduate School of Education at George Mason University I am requesting permission to use student materials and image in a videotape that will be used for discussion about the best ways to teach foreign/second languages. Students will never be identified by their names in the tape. This videotape is not about the students, but is intended for professional development.

_________________________________
Teacher’s Signature

Student’s Name_____________________________________

Parent(s) or Legal Guardian(s) Signature______________________________________

Marjorie Hall Haley, PhD
Professor of Education
mhaley@gmu.edu
(703) 993-8710
Analytic Scoring Rubric – In-Service Teacher Video
EDCI 519 – Fall 2011
IN-SERVICE Teachers Field Experience Report

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Accomplished: Strongly meets Expectations. Clear, Consistent, and Convincing Evidence</th>
<th>Developing: Meets Expectations Adequately. Clear Evidence</th>
<th>Beginning: Does not adequately meeting Expectations Limited Evidence</th>
<th>No Evidence: Little or No Evidence</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18-20 points</td>
<td>A</td>
<td>15-17 points</td>
<td>12-14 points</td>
<td>0-11 points</td>
</tr>
<tr>
<td>Fulfillment of requirements</td>
<td>Meets all requirements</td>
<td>Meets most requirements</td>
<td>Meets some requirements</td>
<td>Does not meet requirements</td>
</tr>
<tr>
<td>Video requirements</td>
<td>Videotape is not longer than 20 minutes, is in the proper format and voices are audible</td>
<td>Videotape is not longer than 20 minutes, is not in the proper format and/or voices are not audible</td>
<td>Videotape is longer than 20 minutes, is not in the proper format and/or voices are not audible</td>
<td>Videotape is longer than 20 minutes, is not in the proper format and/or voices are not audible</td>
</tr>
<tr>
<td>Written Analysis</td>
<td>Provides an in-depth analysis of videotape (answers at least 12 questions)</td>
<td>Provides a partial analysis of videotape (answers 9-11 questions)</td>
<td>Provides a limited analysis of videotape (answers 5-8 questions)</td>
<td>Does not provide an analysis of videotape by answering questions</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Provides an in-depth reflection of the videotape (answers all questions)</td>
<td>Provides a partial reflection of the videotape (answers most questions)</td>
<td>Provides a limited reflection of the videotape (answers some questions)</td>
<td>Does not provide a reflection of the videotape and does not answer questions</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Student name: ____________________________  Score: __________________________

Comments/Feedback:
GUIDELINES FOR MID-TERM PROJECT

Option A: Using Technology to Enhance Learning Experiences for English Language Learners

Begin by viewing this You Tube: http://www.youtube.com/watch?v=Fnh9q_cQcUE

The following was retrieved on 16 Jan 2010 from: http://en.wikipedia.org/wiki/Digital_native

Marc Prensky is acknowledged to have coined the term *digital native* in his work *Digital Natives, Digital Immigrants* published in 2001. In his seminal article, he assigns it to a new breed of student entering educational establishments.[1] The term draws an *analogy* to a country's *natives*, for whom the local religion, language, and folkways are natural and indigenous, over against *immigrants* to a country who often are expected to adapt and assimilate to their newly adopted home. Prensky refers to *accents* employed by digital immigrants, such as printing documents rather than commenting on screen or printing out emails to save in hard copy form. Digital immigrants are said to have a "thick accent" when operating in the digital world in distinctly pre-digital ways, for instance, calling someone on the telephone to ask if they have received a sent e-mail. Not everyone agrees with the language and underlying assumptions of the *digital native*, particularly as it pertains to the concept of their differentiation. There are many reasonable arguments against this differentiation. It suggests a fluidity with technology that not all children and young adults have, and a corresponding awkwardness with technology that not all older adults have. It entirely ignores the fact that the digital universe was conceived of pioneered, and created by the *digital immigrants*. In its application, the concept of the digital native preferences those who grow up with technology as having a special status ignoring the significant difference between familiarity and creative application.

Crucially, there is debate over whether there is any adequate evidence for claims made about *digital natives* and their implications for education. Bennett, Maton & Kervin (2008), for example, critically review the research evidence and describe some accounts of *digital natives* as an academic form of a *moral panic*.

**Your Task:**
You will select an educational technology that can be utilized in today's classrooms with English Language Learners. This can be something you currently use or would like to learn to use. You will plan a demonstration on how to use this technology in a content (math, science, social studies, English Language Arts) standards-based lesson activity. Dr. Haley can help in providing some technologies. However, most can be obtained online. Your tech
project will consist of demonstrating “how” to use the technology you’ve selected. You will submit a paper copy and CD/DVD detailing the activity. You may select from the following or choose a technology with which you are already familiar:

Wikis
Blog
Electronic grade book
Digital camera
EPals
Facebook
Twitter
Skype
Smartboard
MySpace
Flickr

Additional technologies:
iPod, Flip Cameras, iClickers, IPods, Pod-cast, Webinar, BlackBoard, PhotoStory, Hot Potato, Flash Media, Kindle, Wii, Mimio, Video tape, Multimedia, PowerPoint, MOOs and MUDs, You Tube, Teacher Tube, Web Quest, Picasa, Jing, Wordle, Wikispaces, Animoto, Voxopop, Toondo, Voicethread, or Other Technologies

Procedures/Steps to Follow:
1. Prepare a 30-minute technology-based project to be taught in a standards-based math, science, social studies or ELA classroom and apply it to a teaching setting. The purpose of the project is to focus on one technology and inform teachers about its implications for working with ELLs.

2. Describe the teacher/student population and their needs.

3. Prepare a printed guide to your product to help a novice use it.

4. Refer to course topics to add support to this project. For instance, describe how you can scaffold and differentiate instruction for multiple proficiency levels students working alongside mainstream English-only students.

5. Submit your project on either DVD/CD/diskette and in paper format.

Option B:
If you have other ideas for ways to increase your knowledge of successfully implementing technology, please see Dr. Haley for permission to pursue another option.
# Analytic Scoring Rubric – Mid Term Project Option A

EDCI 519 – Fall 2011

<table>
<thead>
<tr>
<th>Accomplished</th>
<th>Developing: Strongly meets Expectations</th>
<th>Developing: Meets Expectations Adequately.</th>
<th>Developing: Does not adequately meeting Expectations</th>
<th>No Evidence Little or No Evidence</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18-20 points</td>
<td>A</td>
<td>15-17 points B</td>
<td>12-14 points C</td>
<td>0-11 points F</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Fulfillment of task**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>18-20 points</th>
<th>15-17 points</th>
<th>12-14 points</th>
<th>0-11 points</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Prepares a 30 minute</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>videotape, electronic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>game/grammar book,</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>presentation or other type</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>of technology-based project</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prepares a 30 minute</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>videotape, electronic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>game/grammar book,</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>presentation or other type</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>of technology-based project</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prepares a 30 minute</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>videotape, electronic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>game/grammar book,</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>presentation or other type</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>of technology-based project</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Does not prepare a 30</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>minute videotape,</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>electronic game/grammar book,</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>presentation or other type</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>of technology-based project</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Completion of task requirements**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>18-20 points</th>
<th>15-17 points</th>
<th>12-14 points</th>
<th>0-11 points</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Project is based on a</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>course outline topic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Projects applies to a</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>teaching setting</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Submits project on both</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CD and in paper format</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Project is partially based</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>on a course outline topic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Projects partially applies</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to a teaching setting</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Submits project on both</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CD and in paper format</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Project is not based on a</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>course outline topic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Projects seldom applies to</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>a teaching setting</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Submits project on either</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CD or paper format</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Project is not based on a</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>course outline topic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Project does not apply to a</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>teaching setting</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Does not submit project on</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>either CD or paper format</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Appropriateness and usefulness of materials selected**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>18-20 points</th>
<th>15-17 points</th>
<th>12-14 points</th>
<th>0-11 points</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Describes the teacher/student population and their needs</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>Partially describes the teacher/student population and their needs</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>Does not clearly describe the teacher/student population and their needs</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>Does not describe the teacher/student population and their needs</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Analysis**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>18-20 points</th>
<th>15-17 points</th>
<th>12-14 points</th>
<th>0-11 points</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Prepares a printed guide of</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>the product to help a novice use it</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Partially prepares a printed guide of the product to help a novice use it</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>Partially refers to course topics to add support to project</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>Does not refer to course topics to add support to project</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>Does not prepare a printed guide of the product to help a novice use it</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>Does not refer to course topics to add support to project</td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>F</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Student name:** ___________________________  **Score:** ______________

**Comments/Feedback:**

---

Marjorie Hall Haley, PhD
Dr. Marjorie Hall Haley – EDCI 519 – Fall 2011

FINAL PROJECT
This project is required for the licensure portfolio!
Must be turned in on either DVD/CD/Diskette and paper copies.

GUIDELINES FOR UNIT LESSON PLAN: Planning for Standards-based ESL and Content Instruction; Managing and Implementing Standards-based ESL and Content Instruction; and Using Resources Effectively in ESL and Content Instruction

Description: Plan classroom instruction in a supportive learning environment for multilevel classrooms with learners from diverse backgrounds using standards-based ESL and content curriculum. You will plan language-building activities that are designed for student-centered learning. This is to include cooperative learning and flexible grouping. Your plans are to include specific ESL and content, standards-based objectives and provide multiple ways of presenting content. Show that you know, understand and can apply concepts acquired in this course to your own approach to planning a supporting learning environment for ESL students in multilevel classrooms with learners from diverse backgrounds. Demonstrate effective use of a wide range of standards-based materials, resources and technologies. In this five day plan you will design activities and provide materials build strengths in reading, writing, listening, and speaking. Activities should include a variety of activities based on students’ interest, texts and themes, a range of genres, and personal experiences to enhance students’ expression in English and other content areas. Organize learning around standards-based subject matter and language learning objectives. Incorporate activities, tasks, and assignments that develop authentic uses of language, as students learn about content-area material. Provide activities and materials that integrate listening, speaking, reading, and writing. Employ an appropriate variety of materials for language learning, including books, visual aids, props, and realia. Use appropriate technological resources to enhance language and content-area instruction for ESOL students.

Process: Follow the outline below for planning a unit/lesson plan that is specific to your own current or future teaching circumstance. This plan should cover 5 days (1 separate lesson plan for each day) and each day’s plan must include preparation, presentation, practice, evaluation, expansion, and scaffolded (multilevel) instruction. Use the lesson plan template pages 1-2 provided in the syllabus. Choose one theme or topic and the level/age/grade/content you want to teach. Include this in the title. Define the program model, i.e., pull out, push in, sheltered, immersion, etc.

TESOL/NCATE Standard 3a: Know, understand and apply concepts, research, and best practices to plan instruction in a supporting learning environment for ESL students. Serve as effective English-language models, as they plan for multilevel classrooms with learners from diverse backgrounds using standards-based ESL and content curriculum.
TESOL/NCATE Standard 3b: Know, manage and implement a variety of standards-based teaching strategies and techniques for developing and integrating English listening, speaking, reading, and writing, and for accessing the core curriculum.

TESOL/NCATE Standard 3c: Are familiar with a wide range of standards-based materials, resources, and technologies, and choose, adapt, and use them in effective ESL and content teaching.

**Assessment Criteria:** The five assessment criteria used will be
1. Concepts, research, and best practices
2. Multilevel instruction
3. Standards, content, and theme-based
4. Five separate lesson plans and includes all 4 skills: listening, speaking, reading and writing. Use lesson plan template: Planning Phase, Teaching Phase Sequence, pp. 13-14. Do not include Reflection Phase.
5. Standards-based materials, resources, and technologies
### Analytic Scoring Rubric -- Unit Lesson Plan

**EDCI 519 – Fall 2011**  
**TESOL Standard 3a., 3b., 3c.**  
**Required for Portfolio and TESOL NCATE**

<table>
<thead>
<tr>
<th>TESOL Standard</th>
<th>Does Not Meet Standard</th>
<th>Approaches Standard</th>
<th>Meets Standards</th>
<th>Exceeds Standard</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3.a. Planning for standards-based ESL and content instruction</td>
<td>Candidate provides a five- day unit plan not based on standards-based ESL and content objectives. Objectives are inappropriate for age and educational background level of students. The unit plan is not designed for a classroom with multilevel learners from diverse backgrounds.</td>
<td>Candidate provides a five- day unit plan with standards-based ESL and content objectives. Objectives are inappropriate for age of students but appropriate for educational background level of students. The unit plan is designed with some focus on multilevel learners from diverse backgrounds.</td>
<td>Candidate provides a five- day unit plan with standards-based ESL and content objectives. Objectives are appropriate for age and educational background level of diverse learners. The unit plan is designed for a classroom with multilevel activities to meet the needs of diverse learners. Candidate plans ESL and content instruction that is student centered.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.b. Organize learning around standards-based subject matter and language learning objectives</td>
<td>Candidate shows little understanding of and ability to organize learning around effective standards-based ESL and content instruction. Unit plan does not include appropriate language learning objectives. Candidate does not create objectives that sometimes support state standards (SOLs) in an engaging, interactive manner. Candidate does not use students’ prior knowledge in planning ESL and content instruction.</td>
<td>Candidate shows some understanding of and ability to organize learning around effective standards-based ESL and content instruction. Unit plan does not clearly support language learning objectives. Candidate creates objectives that sometimes support state standards (SOLs) in an engaging, interactive manner. Candidate sometimes uses students’ prior knowledge in planning ESL and content instruction.</td>
<td>Candidate shows an understanding of and ability to organize learning around effective standards-based ESL and content instruction. Unit plan clearly supports appropriate language learning objectives. Candidate creates objectives that support state standards (SOLs) in an engaging, interactive manner. Candidate uses students’ prior knowledge in planning ESL and content instruction.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.c. Provide activities and materials that integrate language, speaking, reading, and writing</td>
<td>Candidate provides activities that integrate one of the four language skills: listening, speaking, reading, or writing. Candidate shows no awareness that integrated learning activities build meaning through practice.</td>
<td>Candidate provides activities that integrate at least two of the four language skills: listening, speaking, reading, and writing. Candidate shows little awareness that integrated learning activities build meaning through practice.</td>
<td>Candidate provides activities that integrate all language skills: listening, speaking, reading, and writing. Candidate shows awareness that integrated learning activities build meaning through practice.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.b.3. Provide activities and materials that integrate skill and content instruction</td>
<td>Candidate uses one or two instructional tools and resources effectively to support ESL and content instruction. Unit plan includes candidate’s limited knowledge of ELLs various approaches to learning. There is no significant adaptation or use of resources to support ESL and content instruction.</td>
<td>Candidate uses three or more instructional tools and resources to effectively support ESL and content instruction. Unit plan includes candidate’s limited knowledge of ELLs various approaches to learning. There is evidence of adaptation and use of resources to support ESL and content instruction.</td>
<td>Candidate uses 8-10 instructional tools and resources to effectively support ESL and content instruction. Unit plan includes candidate’s high level of knowledge of ELLs various approaches to learning. There is strong evidence adaptation and use of resources to support ESL and content instruction. Candidate uses supplementary materials to a high degree making activities clear and engaging.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

33
**EDCI 519 – Analytic Rubric for Class Attendance, Homework, and Participation**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Accomplished</th>
<th>Developing:</th>
<th>Beginning:</th>
<th>No Evidence</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Strongly meets Expectations. Clear, Consistent, and Convincing Evidence</td>
<td>Meets Expectations Adequately. Clear Evidence</td>
<td>Does not adequately meeting Expectations Limited Evidence</td>
<td>Little or No Evidence</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Class Attendance</th>
<th>Homework</th>
<th>Participation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Attended all classes or missed 1 class, arriving on time</td>
<td>Complete assignments on time</td>
<td>Engaged in meaningful class discussions</td>
</tr>
<tr>
<td>Missed 2 classes. Arrived late.</td>
<td>Completed most assignments on time</td>
<td>Engaged in class discussions</td>
</tr>
<tr>
<td>Missed 3 classes Arrived late</td>
<td>Completed few assignments on time</td>
<td>Rarely engaged in class discussion</td>
</tr>
<tr>
<td>Missed more than 3 classes. 3 or more late arrivals.</td>
<td>Did not complete assignments on time</td>
<td>Did not engage in class discussions</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Student name:** ____________________________  **Score:** __________

**Comments/Feedback:**

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>15 points</td>
<td>13-14 points</td>
<td>11-12 points</td>
</tr>
<tr>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Points Distribution:

- **A:** 15 points
- **B:** 13-14 points
- **C:** 11-12 points
- **F:** 0-10 points
Materials Release Form for

EDCI 519
Fall 2011
Dr. Marjorie Hall Haley

In this course, I will be electronically collecting and storing work samples of your projects and/or papers as performance evidence for program accreditation, which is conducted every seven years by the National Council for the Accreditation of Teacher Education (NCATE) programs. If you agree to let me use your materials for this purpose, please sign below. Please note that every precaution will be taken to protect your anonymity.

1. I, ________________________________, give permission for

   (please print your name)

   materials produced to meet the requirements of this course **to be used as work samples for the NCATE review process.**

2. Please replace my name with a code on my papers and projects.

   YES               NO

______________________________    __________________________
Signature       Date

Tel. No. ______________________ (Home or cell phone)

Email address ____________________________
STUDENT BIOGRAPHICAL INFORMATION

Please Print clearly!

Name:____________________________________________

E-mail address:____________________________________

Home phone:_________________  Work phone:______________

Home address:____________________________________________________________

________________________________________________________________________

GMU Program:_______________  Academic Advisor_________________

Year admitted:_______________  Expected completion year___________

Currently teaching?__________  If yes, where, what, and for how long?

Language(s) you speak/read/write_____________________________________
Level(s) of proficiency___________________________________________

Travel experience?_________ Where?____________________________
For how long?__________________________

Career goals:_________________________________________________

What you hope to gain from this class:

________________________________________________________________________

________________________________________________________________________

Favorite leisure/pastime activities:________________________________________